

Dentro de pocos días el pueblo de Young contará con una moderna máquina parlante y de proyección que será inaugurado para dar espectáculos cinescos al aire libre

Si la implantación de una empresa de índole particular es fácil en cualquier lugar, más lo es sin duda alguna cuando quien se decide a hacerlo es un pueblo; en un pueblo como Young, en una localidad en la que como sin ninguna temeridad calificarse a Young.

Sin embargo no ha faltado quien echando mirar al porvenir ha realizado un estudio y que ya sus planos y cálculos están para levantar entre nosotros un edificio que servirá de asiento a una moderna sala de espectáculos y en el que se instalará con todo confort la máquina parlante y de proyección obtenida ya con ese objeto.

El pueblo de Young, contará pronto nomás con ese

complemento de expansión espiritual donde todo el pueblo podrá asistir en procura de ratos de alegría que dé vigor al alma y hace olvidar tanta miseria como la que se experimenta con esta vida de castigos, a que desgraciadamente nos vemos obligados.

Y podemos adelantar además que en el mes de Enero próximo salvo contingencias insalvables se iniciará los espectáculos al aire libre. A la vez que ya estarán tiradas las primeras piedras que servirán de base al nuevo edificio proyectado.

Como se ve todo un franco esfuerzo seguido de singular espíritu de realización que deseáramos, no tuviera un solo tropiezo y encontráramos así

mismo el más decidido apoyo de parte de la población.

«Young Diario» que será el promotor de toda iniciativa de adelanto y progreso de la zona abre desde ya un concurso en combinación con la Empresa, que pide al público su opinión sobre el nombre que debe llevar el biógrafo o salón de espectáculos a levantarse a cuyo efecto se ha acordado que un jurado formado por personas de la localidad recepcione los votos emitidos en los cupones que publicamos al efecto, y con el que será designada.

Para ello se ha fijado un premio especial de un objeto de arte que será adjudicado a la persona que a juicio de la mayoría absoluta del jurado

kaya remitiendo la solución a más característica como que podrá designarse la nueva empresa

CUPON

El nombre que debe llevar el salón de biógrafo a inaugurarse en Young es...

Nombre _____

Dirección _____

Una iniciativa nuestra que encuentra eco a las pocas horas de lanzada a la opinión

La Sucesión Léal dona \$ 50 para la Biblioteca Popular

En nuestro número anterior esbozamos a grandes rasgos la iniciativa de dotar a Young de una biblioteca Popular, que es un signo de cultura en todo centro de población que se inspira en la educación y el bienestar de sus habitantes.

Decíamos entre otras cosas de la necesidad de dotar a Young de una biblioteca pública a fin de que la gente pudiera, siquiera contar con un lugar de esparcimiento donde leer y adquirir mayores conocimientos, preparándose así para la lucha siempre llena de misterios que presenta la vida.

Pues bien, sin mayores detalles, sin siquiera hacer detallado ideas al respecto con personas de la localidad cuando ya empezábamos a borrar de nuestra mente los vestigios de los caracteres imperiosos en la breve nota, nos sorprendió el eco resonante de esa clara idea que había sido ya captada por espíritus generosos que la apoyan y se ofrecen para que lo que ahora no es más que un simple proyecto se convierta en evidente realidad.

La sucesión Léal dona desde ya cincuenta pesos para la creación de la biblioteca popular de Young, suma esa que nos fué ofrecida espontáneamente y que nos compromete desde luego a seguir trabajando para que cristalice nuestro proyecto.

Y cristalizará estamos seguros, puesto que podemos todo lo que está de nuestra parte para llevarlo a feliz término, todo es factible cuando hay entusiasmo y voluntad y no faltará seguramente otros gestos que imiten al de la Sucesión Léal, por que sabemos de la generosidad y espíritu de elevación de los vecinos de esta zona.

Nuestro propósito es la creación de una biblioteca popular eminentemente popular, de beneficios para todos sin exclusiones de clase alguna.

En una palabra un centro de cultura del pueblo, en el que puedan ir a ilustrarse los que tienen sed de conocimientos y no pueden de ninguna manera hacerlo por falta de recursos y donde el viajero y el turista que llegue de otras tierras, puedan encontrar a leer a instruirse y sacar apuntes de la evolución social y cultural de nuestro pueblo cuando empiecen a sentirse viejos sus fundadores y las nuevas generaciones le impriman nuevos ritmos de progreso.

Es el nuestro ideal y el que deben abogar los que quieren colaborar a su financiación a cuyo efecto cambiaremos ideas con algunas personas de significación para dejar formada el Comité que prestigiará la iniciativa pro-biblioteca Popular de Young.

A los lectores y a los aún no lectores

Un hecho significativo para nosotros fué al encontrarnos ayer con un hacendado de Río Negro a quien un amigo lo interceptó en nuestra presencia al ser lector de «Young Diario».

El hombre, con esa viveza propia que tienen la mayoría de nuestra gente del campo, contestó sin preámbulo, «no, por qué me quisiera haber leído la gentileza de escribirlo».

Tal afirmación nos puso de inmediato en contacto con un hombre cuyo resentimiento justificamos, ya que atendimos por nuestra parte al deseo de que impendamos la habíamos hecho objeto.

Hablamos dos segundos y nos entendimos, excusándonos con la excepción de nuestra falta de conocimiento de la campaña.

Y no es para menos, hace solo 6 o 7 años que creamos

recién el Río Negro, rumbo a Paysandú y en ese poco tiempo hemos hecho ya tantas cosas que no nos ha sobrado el tiempo para recorrer nuestra campaña.

Francamente declaramos que habrá otras personas en las mismas condiciones que la que motivó esta nota, pero no es nuestra culpa si no recibe nuestro diario, pues nosotros, no sabemos siquiera adónde dirigirlo.

Rogamos por tanto a los lectores o interesados en leer, nos nos remitan sus direcciones a nos soliciten el envío, que gustosamente daremos complacida satisfacción a sus pedidos y al mismo tiempo queremos disculparnos por si alguno retiene algún resentimiento al que no somos acreedores ni puede imputarnos culpabilidad alguna.

Bonquet «El 16 al tercer del señor Marroni, bien, pero su condición de provisión de agua para un pueblo que se extiende cada día no hay que mirar tanto el factor económico; hay que más bien hacer cálculos en todos sus extremos y proveerlos de varios pozos, que el agua despuende de cierta profundidad corre en todas direcciones y no debe sólo ser atribuido de ese lugar en el que brota».

Por otra parte si el señor Marroni tiene allí sus propiedades, sus negocios y en ese lugar desarrolla todas sus actividades, puede sentirse que ese agua que predio para otro uso y por qué se le ha de privar de él?

Entendemos que no se puede ir tan lejos contra la propiedad privada, y que siendo el agua un elemento que corre en todas partes, después de cierta profundidad, no cabe problema alguno, por lo que más allá o más aquí, si es que en verdad se quiere hacer obra rápida y contemplar las aspiraciones del pueblo.

Todo esto sin perjuicio repetimos de los derechos que pudieran tener ambas partes.

Se trata de un elemento meritario que hace honor a la seriedad y responsabilidad de la casa que representa y que por sus prendas personales, calificaciones intelectuales, como un caballero correcto y buen amigo de la prensa.

Pelusa

Nos hemos entrevistado en su breve visita a Young, con nuestro particular amigo Pelusa, hijo de caracterizada familia y un enamorado de todo lo que significa el adelanto para este pueblo del cual guarda tantos y tan queridos afectos.

Con esa juventud dinámica y creadora que es tradicional en él y cuya servilismo heredado de sus mayores, piensa sacar a flote calificados proyectos, que han de cristalizar porque hay en ellos corazón y entusiasmo a la vez que decisión tenaz.

«Elicitamos al amigo Pelusa por su entereza y le deseamos feliz éxito en sus proyecciones de futuro».

Repartíronse divorcios alimentos a los pobres el 10 en la Escuela N.º 28 de Sanchez Chico

El jueves 10 del corriente se realizó el reparto de víveres y demás entre el alumnado de la Escuela N.º 28 de Sanchez Chico que dirige la señorita Rosaura Ricci, con gran fluidez de todo el poderío de aquel lugar.

La iniciativa estuvo a cargo de la educacionista nombrada que fué servida eficazmente por una Comisión especial de Auxilio a los pobres, hecha de

gran significación si se tiene en cuenta la modesta posición de la mayoría de los pobladores de aquel lugar.

Importa pues un nuevo reconocimiento a los altos postulados de humanidad que pone en práctica la señorita Ricci así como las personas que la secundan en tan noble como el triste obra de ayuda al prójimo.

Sobre el pretendido «affaire» en la Usina local de agua potable

Hace algunos días, luego de nuestra visita al señor vecino de Young, quien nos trató a su entender una noticia «bomba» para lanzarla a la publicidad, referente a un supuesto caso que se entendía surgido entre el señor Brígido Marroni y el capitán del equipo de las maquinarias de perforación.

Escuchamos atentamente a nuestro informante e impuestos del contenido de su «globo», le dijimos que de su actitud tan agresiva.

Seguramente el cementario salido, habiendo llegado a Paysandú y por el mismo vórtice en la prensa de la vecina ciudad, impreso en sus caracteres más salientes el «affaire».

Sin embargo podemos asegurar que no existió ninguna incidencia que pudiera dar lugar a un procedimiento violento lo único que podría haber ocurrido sería la negativa del propietario de dejar introducir en su predio sino llenar las fórmulas de derecho a los componentes del estudio equipo, sin perjuicio de las razones que

puedan esgrimir a ambas partes.

Eso es todo a nuestra modesta opinión y seguimos creyendo por lo mismo que se trata de algo sin importancia que se sublevará a corto plazo.

Sin embargo debemos agregar que en el asunto del agua potable hay quien opina que no es tan oportuno hacer la perforación que se proyecta al lado de la existente sino que deba buscarse otro lugar de mayor altura para ubicar el nuevo tanque que seguramente deberá construirse.

Y se basan los que eso sostienen en que la presión del agua no es suficiente para alimentar cañerías tan dilatadas como las que posea ya este pueblo.

Por otra parte como siempre será necesario ir habilitando nuevos surtidores a medida que crezca la población no es una simple objeción lo que se propone sino una cosa razonable y justa.

Que por razones de economía y fácil estudio el ingeniero

Héctor Ferrero

Procedente de Menafra llegó el activo agente viajero vendedor de Máquinas Agrícolas de la firma Sucesores de Luis Casareto, con asiento en Paysandú y Young señor Héctor Ferrero, que cubierto con su mameluco y enojetado a toda hora en su Ford A no hay sino en la chusca de Río Negro que no visita.

Estuvo breves instantes en nuestra redacción pudiendo comprobar que las diversas cosas de tierra que tenía el mameluco empapadas por manchas de aceite y grasa eran auténticas y denuncian claramente que las actividades de Ferrero no se circunscriben únicamente a las ventas sino que este hombre en el afán de dejar complacida a sus clientes llega hasta el sacrificio, de poner el mismo en marcha las máquinas entregándolas recién cuando están en plena labor.

ULTIMO MOMENTO

En estos momentos confirmamos personalmente lo que expresamos en otro lugar referente al «affaire» con la cuadrilla que tiene a su cargo la apertura del nuevo pozo de agua potable, constatando lo mismo que previmos en nuestras consideraciones expuestas en otro lugar.

El pretendido si cabe llamarlo así ha sido subornado sin mayores trámites y lo que es más que tanto el señor Marroni con la dirección de Salubridad se han puesto de acuerdo.

Los sabemos de antemano por eso mismo no quisimos ocuparnos del asunto en su oportunidad.

Con cosas que tienden a pasar cuando como en el caso ocurrido, no se ha consultado al propietario sobre los perjuicios o indemnizaciones que de reclamar o ceder, que una vez aclaradas y habidas son intrascendentes.

Don Antonio Rubio

Actuó en el semate de la Liga, subastando las consignaciones de la firma Figueredo y Alvea; el prestigioso y conocido martillero don Antonio Rubio, visiblemente también en esta casa en razón de la importante «Colonia Agrícola» de «Santa Isabel» fundada y administrada por él.

«MONTEVIDEO» a cargo de Stamosani y Costa II, dirigidos por la señorita María Croce a esta localidad damos a continuación el detalle completo, y como se verá han obtenido todos los alumnos la más alta clasificación.

Clase de solfeo 1.º año: Con sobresaliente y mención Carlos A. Martínez, Irma López, y Rubi Maía González.

Segundo año: Con sobresaliente y mención, Juanita Levín.

Tercer año: Con sobresaliente y mención, Antonio Cereceda.

Exámenes de música

Ampliando nuestras informaciones sobre los exámenes efectuados el 15 del cte, del Conservatorio

PROFESORAS DE SOLFEO

Juanita Da Costa y María Fisch y rimas presentadas por el señor Primo.

Con sobresaliente y mención la niña Rubi Maía González, Irma López, y Carlos Alberto Martínez.



CASA SIRI

Para Navidad, Fin de Año y Día de Reyes
recibió la Casa Siri, el mejor surtido en artículos para regalos, y las
ULTIMAS NOVEDADES EN BAZAR

Escritorio PEDEMONTE

B. PEDEMONTE - MARTILLERO

En Paysandú: 18 de Julio 527, Río
Negro, Young, calle Artigas

Acepto consignaciones para las
ferias mensuales de la Liga del
Trabajo de Young

Remates, Consignaciones, Arrendamien-
tos, Colocaciones de dinero

Transacciones Comerciales, Comisiones

PROXIMOS REMATES EN

JUDICIAL

BANCO H. DEL URUGUAY

Próximamente remate de 3 chacras en Colonia Pay-
sandú, (Casa Blanca). Ver edictos y carteles.
Más informes: En mi Escritorio.

TALLERES TIPOGRAFICOS

de YOUNG DIARIO

Impresiones y
encuadernaciones
en general

NOTAS, BLOCKS, CARTELES, TAR-

JETAS, PARTICIPACIONES, ME-

MORANDUMS, BOLETI-

NES, SOBRES

Realizamos Cualquier Trabajo Tipografico

CONSULTENOS PRECIOS

aun no se ha fijado fecha para
ese remate y contar con valiosas
consignaciones es de esperar el
éxito con que seguramente se
realizará esa subasta cuenta por
lo demás con el hondo arraigo
y prestigio que gozan en el am-
biente ruralista los organizadores

Quiero comer bien?

CONCURRA AL

RESTAURANT APOLONIO

BAR Y BILLAR

"LOS TREINTA Y TRES"

Bebidas finas, minutas, Bombones etc.

Agencia de Lotería

YOUNG RIO NEGRO

ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO - ESPECIALIDAD EN
VINOS Y CONSERVAS

PAN DULCE A 0.80 EL KILO

CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA

PELUQUERIA "AVENIDA"

ESTACION PAYSANDU DE

Ricardo Mendoza Stirling

Atendida personalmente por su dueño.
Producto: Wico Standart aceite Essolube, lavados,
engrases, repuestos. Servicio nocturno.
Surtidores controlados.

18 de Julio y Misiones. Tel. 614.

Paysandú

Las obras Sanitarias del Interior

El Senado acaba de sancionar
una ley en la que se contem-
plan en cierto modo las necesi-
dades de los propietarios de
las ciudades del Interior de-
cretando largos plazos para el
pago de las Obras de Saneamien-
to.

Era necesaria y urgente esa
medida ya que es la única fer-

ma en que se pueden llevar a
la práctica muchas obras, te-
niendo el contribuyente en su
favor, la circunstancia de que
se le apurará en el pago de las
mismas pudiendo hacerlos to-
mándose los plazos y estipula-
ciones que crean más conveni-
entes a sus intereses.

De Feliciano Cal

Adelante, luchador, adelante!
Sólo vencen en las breves
del ideal, los que capaces de
todo, se van un miraje hasta
mañana.

Adelante, pues, tu que luchas
por imponer tu trabajo, tu obra
o tu arte. Adelante si que solo
son capaces de llegar, los que
miran el porvenir con serenidad
y sin debilidades!

¡Sin desfallecimientos! sin
claudicaciones! oh, luchador,
continúa: tu tarea y sigue tu
camino hasta alcanzar lo que
tu deseas!

Continúa así, como hasta hoy
peleando con la adversidad y
venciendo los obstáculos, que
día llegará en que el triunfo
vendrá a ti cual un fruto en
sazón!

Sigue así, pues, como hasta
hoy, avanzando siempre, como
la estrella, sin tregua y sin
prisa!

Próximo Remate en Piedras Coloradas

La firma Figueredo y Alves,
con don Antonio Rubio y don
Lu. Goncalves a su cabeza, el mes
de Enero próximo un importan-
te remate en Piedras Coloradas,
para el cual ya que ta con im-
portantes consignaciones.
Dado lo anticipado ya que

El Martillero Manuel Flores

Concurrió en representación del
Banco Frances al remate del
juernes en la Liga del Trabajo
el martillero Manuel Flores
contratado y amigo a quien
tuvimos el placer de estrechar
la mano.

Y el cartero que
corresponde man-
dar a la Oficina
postal de Young?

Va a terminar el año y aun-
que por todos los medios hu-
manos y decentes posibles se
ha reclamado que se prave a
esta localidad de un cartero,
no se ha podido conseguir.

Las autoridades postales si-
guen sordas a las protestas y
reclamos de este pueblo.

Que ocurre?
Est predestinado Young a
tener que pedir como de li-
mosna lo que legítimamente le
corresponde?

Y que hacen los representa-
tes del pueblo que dejan trans-
currir el tiempo sin hacer una
gestión benéfica que dé sa-
tisfacción amplia de la confien-
za que el pueblo depositó en
ellos.

Vamos hombre, es tiempo
ya de que se reaccione y pon-
gan las cosas en su lugar.

Las autoridades nacionales
del correo pueden y deben
ocuparse de este asunto, es
una y única vez que en una po-
blación de cerca de 7 000 ha-
bitantes no haya siquiera un
cartero.

BARRACA AMERICANA

Antes Hufnagel Plattner & Cía. S. A.

Teléfono 105 y 346 Paysandú. Direc.
Telegráfica "Bamericana" con casas en
MONTEVIDEO Y SALTO

IMPORTADORES:

Materiales para construcción y alambrados

Almacén de Hierros

Artículos Sanitarios y Ferreteria

Autos y Camiones Repuestos y

Accesorios Para Los Mismos

Máquinarias Agrícolas

Lubricantes Mobiloil

Receptores Radio Telefóni-
cos Para ciudad y campaña

Agente de los Neumaticos

Funsa y Firestone

Si ud. necesita
DEPURAR SU SANGRE
No haga experimentos!
ELIXIR DE REGUEVIA
58 años de su soci-
dad
Cura de: REUMATIS-
MO, GOTA, MIGRA-
NAS, NEURALGIA,
RHEUMATISMO, GONOR-
REA, SIEMPRE, PA-
RA, ENFERMEDADES
Y enfermedades de la sangre depura!
PARA LOS DEBILES!
VINO CHEDSOTAGO
Gran Tónico!
Cura de: ANEMIA, NEU-
ROSIS, DOLORES DE ES-
TOMAGO Y DEL PERIO

Casa KAPLAN Ofrece a su distinguida clientela y al público en general, su inmenso surtido de Tienda-
Ropería-Mercería y Fantásticos
 Cuenta con exquisitas novedades para 1938 en todas sesiones. Precios bajos.
ISITENOS Y GANARA DINERO
VENTAS POR MAYOR Y MENOR. TEL. 71

ENDO
 a casa quinta con
 ranjos, de dos tres
 años, árboles de
 ón. UBICACION
 ble, con extenso
 en la continuación
 mda 13 de Julio
 udra del camino
 on su dueño en
ALEJANDRO
UNA.

PITTAMIGLIO
 PELUQUERIA AVENIDA
 Frente al Correo
 Corte perfecto. Fidalidad absoluta.
 Est. Young. Río Negro.

Granja "Santa Juana"
 DE AGUSTIN BARCHI
 PREMIADA EN TODAS LAS EXPOSICIONES
 QUE HA CONCURRIDO
 VENTA PERMANENTE DE PRODUCTOS
 DE GRANJA

DECIMIENTO
 ra completamente refe-
 quiere expresar mi más
 viviente al doctor. Celer
 múltiples atenciones y solici-
 le prestó durante su gra-
 atendiendo extensivo mi agra-
 su enfermería, amabilidad y
 se interesaron por su salud.
EDUARDO MÜLLER

MOVIL FORD A
ALQUILER
 viajar cómodo y económico.
 Ford que maneja su propio
JUAN PALLEIRO

ON FAMILIAR
 ra viajeros, Economie, tra-
 de mudé. Paysandu.

La Casa de la Luz la
Radio y el Automóvil
Chevrolet para 1938
 Agentes exclusivos de Philco Radio Philips del
 Uruguay S. A. y General Electric S. A.
 Stock permanente de lámparas eléctricas para
 5-32 y 220 voltios
 Acumuladores Philco y Exide
 Agencia General de Revistas y Diarios de
 Montevideo y Buenos Aires
 Por cualquier negocio consúltenos
José S. Battistessa e hijos
 Pueblo Young F. C. M. Depto. Río Negro

Anda mal su Radio?
REMITALO A
NCIATO PASARELIO
RADIO TECNICO
 LE URUGUAY 641- PAYSANDU Y A
 DE CORREO LO RECIBIRA REPARADO.
 TENCIA PERMANENTE DE RADIOS DE
 S LAS MARCAS A LOS PRECIOS MAS
 IUS DE PLAZA. MOTORES A NAFTA
 BRIGGS STRATTON Y PIONER
 100 Watts \$ 75.00.
 De lujo 200 Watts ps. 105.00.
 Motores Pioneer 200 Watts ps. 85.00.
 Cargadores "Wincharger" a ps. 75.00.
 eme antes de comprar ó reparar sus equipos
 electricos. -Garantizo los trabajos.

Atención!
público en general
 La casa Lafluf Hnos.
A resuelto liquidar la tienda
opería y zapatería
por no querer trabajar
ECOS RAMOS SEGUIRAN
CON EL ALMACEN

TA Y MAQUINA
TOGRAFICA
 en esta se presenta una hien-
 da carrera en \$35.00 y una
 rónica \$12 de placas y poli-
 versos van acostumbrados \$50.00
 to \$25.
 le a los compradores.

PROFESIONALES
 Dr. Semiramides Zeballos
 Médico Cirujano
 Calle 18 de Julio Est. Young

Dr. CARLOS M. FISCHER
 Médico Cirujano
 Director del Hospital de
 Young.

CELIAR LOPEZ
 Médico Cirujano
 Consultorio frente a la Estación
 Est. Young

Dr. MANUEL BERCANOS
 Médico Cirujano. Paysandú

CARLOS M. FISCHER
 Médico Cirujano—Young

Dr. LUCIO MALMERCA
 Médico

RAMON SOSA
 Escribano Público
 Atiende en Young dos veces
 por semanas.

F. MARTINEZ BRACCO
 Asuntos Judiciales y Admi-
 nistrativos
 Con asesores Letrados en
 Montevideo y Paysandú

JUAN ANTONIO HERNANDEZ
 Abogado—Escribano
 Est. Young Río Negro

Dr. AGUSTIN SOLARI
 Abogado. Paysandú

Dr. EUGENIO E. BERGARA
 Abogado. Paysandú

"EL VASCO"
 DE
ARQUIMEDES EIZAGA
 Estación Young Depto. de Río Negro

CARPINTERIA, HERRERIA, FABRICA DE
 RODADOS, HERRADERO DE CABALLOS.
 SE ARREGLAN ARADOS, MAQUINAS AGRI-
 COLAS Y TODA CLASE DE MARCOS.
PRECIOS MODICOS

Liga del Trabajo
de Young
Asamblea General Ordinaria
CITACION UNICA
 DE ACUERDO CON EL ARTICULO 28 DE LOS
 ESTATUTOS
 Se cita a todos los socios de la Liga del Trabajo
 de Young para la Asamblea General Ordinaria
 que se llevará a cabo el día Domingo 26 de diciem-
 bre de 1937 en la quinta de "La Esmeralda", a
 las 11 a. m. para tratar la siguiente:
Orden del Día
 1.º Memoria Anual.
 2.º Balance General é Inventario.
 3.º Informe de la Comisión de Control y Cuentas.
 4.º Renovación parcial de la Comisión Directiva
 y total de la Comisión de Control y Cuentas.
 5.º Todo asunto de interés general que cualquier
 socio quiera presentar.
 Young, 18 de Noviembre de 1937.
Alfredo Young
 Presidente
Rulo F. Fabre
 Secretario.

ELIDA BENTANCUR
 Partera
 Calle Misiones casi 18 de Julio
 Paysandú

NICOLAS F. MASCOLO
 Arquitecto
 Ha establecido su estudio en
 Queguay 893, casi esq. 8 de
 Octubre.
 Paysandú

JOSE S. ELISBURU
 Escribano

Caja de Jubilaciones
de la Industria, Co-
mercio S. Públicos
 El horario que regirá en
 esta Oficina para el pú-
 blico será el siguiente:
 De 7 y 30 a 11 y 30
JOSE B. BERTONI
 Agente Dep.

HOMBRE O MUJER
 Para m. impreso se vende no solo
 barato.
 Que no se entienda ni culpa de rui-
 jano o fango que le a mata' languet

GUILLERMO MARTINEZ
 Cuerta con un nuevo y moder-
 nos camiones Ford
 Realiza reparos a cualquier
 punto. Precios módicos
 Est. Young

CARNICERIA
"LA PROGRESISTA
YOUNG"
 DE
 Antonia L. de García
 Carne especial
 Precios módicos

Vendo en este pueblo
de Young:
Un almacén
y frutería

Esta, con clientela y bien
 ubicada, en plena actividad y
 lista para seguir trabajando.
 Una oportunidad a quienes
 deseen iniciarse con poco
 capital.
 Mas informes: al Martillero
 B. Pademonte en Young ó
 Paysandú.

Rogelio Campapiano
 Sres. Estancieros - confien
 sus trabajos de pinturas pa-
 ra sus establecimientos a la
 empresa de Rogelio Campa-
 piano.
 Especialidad en empape-
 dos, pintados, recuadros
 imitaciones modernas
 Pidan presupuesto. a Calle
 Uruguay y Libertad T 146
 Paysandú.

Instalador
Electricista
Alejandro Cabral
 Auto trazo por los Usinas
 Eléctricas del Estado
 Atiende pedidos en su comi-
 dicio del pueblo de Young y
 campaña.

Taller Costuras
Herminia D. de
Martínez
 Se confecciona toda
 clase de ropa para
 ambos sexos.

MUEBLERIA
 DE
Juan Levin
 Vende muebles más caros
 que los demás, pero los
 que compra ganamos más.
 Tiene de toda clase usados
 y nuevos.
 Extenso Stock de radios
 vitricas, discos y todo lo
 que se necesita para el hogar
 Pueblo Young, Río Negro

COLECTIVO LEMOS
 Paysandú-Young y
 Viceversa
DIAS DE SALIDA
 Paysandú: Lunes, Miércoles
 y Sábados. Regresa en el día y
 combina con el Flecha Roja de
 Pray Lientos.
 Agencia en Young:
 En el gran Restaurant de
 don Carmelo Aiello.
 Precio del pasaje ida \$ 3.00
 Ida y vuelta \$ 5.00
 Ha que solicitar boletas de
 pasaje con anticipación.
 Se expiden en la Agencia
 o en la Administración de este
 diario.

JOSE F. CASTRO
 Almacén, despacho de
 bebidas y billar
 Construcciones albañi-
 llería y reparaciones en
 general.
 Precios módicos. Young.

Paggi Hermanos
Y CIA
 Cambio para Acarceos y
 Auto de Alquiler
 Pedidos a Paggi Haos y
 Cia.
 Sánchez Chico

OMNIBUS
"ANDESITO"
 "Onda" Compañía Nacional
 de Autobuses.
 Ha inaugurado los ser-
 vicios Young Montevideo-Lou-
 Trid. - Precios módicos.
 Ordena Restaurant Avenida
 A Mercedes Marín y Javes
 Regresa en el día.
 Coule en la Onda a
 Montevideo.
 Se dio se a p. sajeres y
 encoi e a t. t. p. p. r. su
 pr. no dueño.

ELECTROLUX

TRAE REFRIGERACION MODERNA A LA CIUDAD Y AL CAMPO



Este refrigerador no necesita atención diaria... Funciona sin necesidad de electricidad

Y ASEA querrá en el campo o en la ciudad, una potente refrigeración de la misma calidad moderna que gusta miles de hogares en las Américas. El famoso Refrigerador Electrolux ahora también funciona con kerosina en un costo de operación insignificante... no requiere corriente eléctrica... no necesita atención diaria. Su tanque lleno de kerosina dura una semana o más.

El costo de su conservación diaria se debe a la simplicidad de su funcionamiento—no tiene partes móviles que se desgasten o se demoren. Usa el famoso sistema de kerosina para enfriar el refrigerante que produce un frío constante. Fácil funcionamiento para perfecta protección para sus alimentos... los mejores estímulos de la vida...

Como puntos fuertes, el Refrigerador Electrolux ofrece: un tanque de kerosina y comodidad al hogar. Hoy mismo, envíenos un cupón y le daremos más información sobre este moderno refrigerador.

ELECTROLUX

El refrigerador con kerosina. Obtiene todos estos ventajas con el Electrolux:

1. Protección perfecta para los alimentos.
2. Instalación sencilla de instalación...
3. Partes sencillas.
4. Ahorra tiempo y trabajo.
5. Costo de operación insignificante.
6. Sin partes móviles que se desgasten.

Sucesores de LUIS CASARETTO
PAYSANDU - YOUNG

Voces amigas

"Young Diario"

No ha empezado a visitar el interesante periódico del campo, que ha comenzado a publicar en el Uruguay, nuestro amigo al culto e inteligente periodista señor Bibiano Pedemonte.

"Young Diario" es una publicación bien presentada y muy bien escrita, por lo que creemos que ha de tener pronto vida y mucha aceptación en los parajes de su circulación que son Río Negro, Salto y Paysandú.

Nos alegramos de la visita a nuestra mesa de trabajo, de una hoja de publicidad tan interesante, instructiva y amena, y al desear para "Young Diario" una existencia muy larga, felicitamos y aplaudimos al buen colega señor Bibiano Pedemonte, por su velleidad y la palmaria periodística, ya que una pluma tan bien manejada como la suya, resulta siempre de beneficiosos resultados para el pueblo.

"Las Ideas" Dic. 4 de 1937. Concepción del Paraguay.

A los señores comerciantes de Young

Casa J. Gier Ami y Cia ofrece a Uds. para las fiestas de Navidad y Año Nuevo y Reyes, Turrones dulces secos, castañas etc. Así mismo siempre tenemos los mejores precios de plaza para caracoles, café y leche. Frutas cristales Choco latines "Kefito" con valiosos álbumes etc. esperamos sus órdenes por teléfono 929 18 de Julio 909. Paysandú

Religiosas

Liga Patriótica de Damas Católicas del Uruguay - Young

Young Diciembre 1.º de 1937. Liga patriótica de damas católicas del Uruguay - Young. Hora del reparto: a las 5 p.m. Envíe Le agradecemos sean enviados los donativos a las señas siguientes: Julia R. de Figueredo, Mina Fischer, e Indalecia Rodríguez. La Comisión que suscribe tiene el agrado de invitar de

Confitería KEYES

Avisa a su numerosa clientela y al público en general que para Navidad, Año Nuevo y Reyes, elaborará su rico pan dulce que venderá a los más bajos precios. Especialidad en bombones y turrones. Calle 18 de Julio y Diego Young.

Agradecemos

"Las Ideas" de Concepción del Paraguay nos dedica el amable sueldo que publicamos en otro lugar, y donde el competidor y colega amigo señor Feliciano Cal, nos exterioriza su adhesión haciéndonos objeto de excesiva ponderación, que no obstante agradecemos, por que sabemos salida de su alma pura y sincera, al margen de intereses y convencionalismos. Tanto más si se tiene en cuenta que Feliciano Cal, fuera de fronteras, ejerce su apostulado periodístico con clara visión, extraordinaria cultura leucada y noble en su grandera.

ELIXIR DE NOGUEIRA



GRAN DEPÓSITO DE LA SALUD

EL CENTENARIO

Restaurant y Casa de Pensión DE Jose Apolonia Estación Young Depto de Río Negro R. O. del U.

una manera especial a las familias y comercio para cepear al reparto y Arbol de Navidad que se realizará el 25 del cte. en la Capilla de la localidad. Esperamos la valiosa adhesión y concurso, con que siempre nos han acompañado en esta obra de justicia y amor.

Maria Mercedes E. C. de Gutiérrez Zorrilla; Berta F. de Alvarez; Pepita Suarez Acevedo de Rella; Marina F. de Sarda; Irma Sardo de Zeballos; Julia R. de Figueredo; Concepción H. de Fontela; Micaela J. de Lawlor; Maria Carolina Diaz; Abella de Stirling; Rosa U. de Fabre; Antonia L. de García; Melania Bartsch de Falcone; Eulogia E. de Mattheus; Inés F. de Reyes; Natividad B. de Sica; Margot F. Guinot de Boismenu; Marija C. de Falco; Filomena G. de Saldivia; Mónica Guinot de Boismenu; Mina; Irene Pochoca y Clara Fischer; Julia Figueredo; Irma Ugarte; Maria y Teresa Croce; Lorena; Juana; Margarita y Maria Inés Lawlor; Chinita García; Haidée Nélida y Lilia; Reyes, Alicia y Alda Fontela; Carolina Osorio; Juana Darsa; Elsa Duarte; Indalecia Rodríguez; María Krizia Acosta.

Se avisa a los padres de familia que convien sus niños para la preparación de primeras Comuniones, así como a las personas mayores que quieran acercarse a los Santos Sacramentos, que los domingos de 8 a 11 se da instrucción en la Capilla de la localidad.

Segundo año: Con sobresaliente y mención, Juanita Levia. Tercer año: Con sobresaliente y mención, Antonio Cereceda. Cuarto año: Con sobresaliente y mención, Berta Souler. Séptimo año: Con sobresaliente y mención, María Angélica García. Octavo año: Con sobresaliente y mención, Margarita Fischer.

Casa Kaplán

Comunica a sus clientes y al público en general que hoy sábado no abrirá en todo el día

Oficina del Registro del Estado Civil

DE LA 3ª SECCION DEL DEPTO. DE RÍO NEGRO EDICTO DE MATRIMONIO

El Sr. Young y el día 11 del mes de "Julio" del año mil novecientos treinta y siete a las 10 horas.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio los señores CARLOS ACOSTA de treinta años de edad, de estado soltero, de profesión Peluquero, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo el 18 de Julio de 1907 domiciliado en Paysandú, y la Señora Dña. INÉS PATYVINA OLIVERA, de veintinueve años de edad, de estado soltera, profesora laborante de su casa, de nacionalidad oriental, nacida en Paysandú el 30 de Abril de 1908, de nacionalidad en Paysandú, Young S.º. Señala en la de la cual intima a los que supieran algún impedimento para el matrimonio proyectado, la desuocan por escrito. Dado esta Oficina, a petición de los interesados, y el FIANZO PARA QUE SEA FIJO EN LA PUERTA DE ESTA OFICINA, Y EN YOUNG DIARIO POR ESPACIO DE OCHO DIAS, COMO LA LEY. ABEILARDO TREBET OFICIAL DEL ESTADO CIVIL

Young Social

La Kermesse del Club Social

Toca hoy nuevamente el turno a la cita que Sábado y Domingo se la nuestra Sociedad en la kermesse del Club Social que sin duda alguna congregará como en las veces anteriores selecta concurrencia.

Próximo enlace

Se han presentado en la Oficina del Registro del Estado Civil, solicitando le sean corridos los trámites para su unión matrimonial, la señorita Inés Olivera y el señor Carmelo Acosta.

La boda ha sido fijada para el día 29 del corriente y tendrá lugar en la residencia de la familia de la novia.

Enfermos

En vía de restablecimiento el señor de los esposos Bartsch Freyre.

En el Sanatorio Zeballos se ha curado el herido Domingo Doti desde hace unos días estando en estado muy delicado.

En franco convalecencia el señor Pedro Cabrera. Fue sometido a una delicada intervención quirúrgica el joven Alfredo Páez, su estado es satisfactorio.

Viajeros

De su establecimiento, de campo estuvo en esta el Sr. José Alvarado y señora. Estuvo en esta el Sr. Francisco Urteaga.

De la Estancia "La Gambela" el Sr. Tabarez. De la Kaperanza el Sr. Alfredo de Young. Procede de Montevideo llegó el jueves el Dr. Semiránides S. Zeballos y familia, acompañado de la señora Julia B. de Siri. De la Estancia "Santa Juana" el Sr. Raúl Dufrechou. Se encuentra en esta procedente de Paysandú el Sr. Benito González. De Mesaira el Sr. José Sorrodeguy. Procede de Don Esteban el Sr. Alejo Villarreal. Se ausentó para compañía el comerciante Eustaquio Silveira. Procede del Paso de la Laguna el comerciante Diego Wing. Se encuentra en esta procedente de Montevideo el Ingeniero Agrónomo Sr. Eduardo Brito. De campaña nos visitaron los señores Ramón Laliade, Joaquín R. Pino, Félix y María Pao, Dámaso y Carlos Pino, Domingo Martínez, José Iriarte y Conrado Baucher. De sus respectivas estancias y con motivo de la feria estuvieron en Young los señores Julio, David y Alfredo Stirling. De igual procedencia el Sr. Julio Cash. De la misma procedencia el Sr. C. Fischer y don Luis Rosca. Hoy es esperado en la Capital el comerciante Sr. Efraim Suñer. Llegó de Montevideo el Sr. Francisco Ariza. De Paysandú el comerciante señor Rolfo López. De Paysandú los señores Antonio Menéndez y Francisco Colombo, A. infantes que acompañan el colportero Lemos.

OMNIBUS

"ANDESITO"

"Onia" Compañía Nacional de Autobuses. Ha inaugurado los servicios Young Mercedes-Young. Trinidad.—Precios módicos. Ordenes Restaurant Avenida. A Mercedes Martes y Jueves. Regresa en el día. Combina con la Onda Montevideo. Servicio serio en pasajeros y encomiendas atendida por su propio dueño.

Paggi Hermanos Y CIA

Camión para Acarreo y Auto de Alquiler. Pedidos a Paggi Hnos. y Cia. Sánchez Chico

JOSE F. CASTRO

Almacén, despacho de bebidas y billar. Construcciones albañilería y reparaciones en general. Precios módicos. Young.

ESTACION PAYSANDU DE

Ricardo Mendoza Stirling. Atiende personalmente por su dueño. Productos: Wico, Standard aceite, Esolube, lavados, engrases, repuestos. Servicio nocturno. Surtidores, controlados. 18 de Julio y Misiones. Tel. 614. Paysandú

ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO.—ESPECIALIDAD EN VINOS Y CONSERVAS. PAN DULCE A OCHO EL KILO. CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA PELUQUERIA "AVENIDA"

BAR Y BILLAR

"LOS TREINTA Y TRES"

Bebidas finas, minutas, Bombones etc.

Agencia de Lotería

YOUNG RIO NEGRO

Atención!

Al público en general

La casa Lafit Hnos.

A resuelto liquidar la tienda

Ropería y zapatería

por no querer trabajar

EN ESOS RAMOS SEGUIRAN CON EL ALMACEN

EMILIO Y JOSE FALCONE

AGENTES "CASE"

MAQUINAS AGRICOLAS

TRACTORES OSECHADORAS

TRILLADORAS-REPUESTOS

Acete "Mobiloil"

ESTACION YOUNG- Río Negro